

Chapter 1

He thanketh God for their increafe in faith and charitie, and conftancie in perfecution (affuring them that they merit thereby the Kingdom of God, as their perfecutours doe damnation:) 11. and alfo praieth for their accomplishment.

Paul and Syluanus and Timothee, to the Church of the Theffalonians in God our Father and our Lord IESVS Chrif.

² Grace to you and peace from God our Father and our Lord IESVS Chrif.

³ We ought to giue thankes alwaies to God for you, Brethren, fo as meet is, becaufe your faith increafeth exceedingly, and the charitie of euery one of you aboundeth towards each other: ⁴ fo that we our felues alfo glorie in you in the Churches of God, for your patience, and faith in al your perfecutions and tribulations, which you fuftaine ⁵ for an example of the iuft iudgement of God, that ^a)you may be counted worthie of the Kingdom of God, for the which alfo you fuffer. ⁶ If yet it be iuft with God to repay tribulation, to them that vexe you: ⁷ and to you that are vexed, reft with vs in the reuelation of our Lord IESVS from Heauen with the Angels of his power, ⁸ in flame of fire, giuing reuenge to them that know not God, and that obey not the Ghofpel of our Lord IESVS Chrif. ⁹ Who fhall fuffer eternal paines in deftruction, from the face of our Lord and from the

καταξιω-
θῆναι ὑμῶς

1. *Thefs.* 4, 16.

^a Note that by conftant and patient fuffering of affliction for Chrif men are made worthie (fo the Greek fignifieth, as the Aduerfaries themfelues tranflate *v.* 11.) of the crowne or Kingdom of Heauen: and fo doe merit and deferue the fame. See *Anno. luc.* 20, 35. And the Apofle here faith that it is God's iuftice no leffe to repay glorie to the afflicted, then to réder punishmēt to them that afflict, becaufe of their contrarie deferts or merits.

glorie of his power: ¹⁰ when he shal come to be ^a)glorified
in his Saints, and to be made maruelous in al them that
haue beleued, because our testimonie concerning you
was credited in that day. ¹¹ Wherin also we pray alwayes
ἀξίωση for you, that our God make you worthie of his vocation,
and accomplifh al the good pleasure of his goodneffe &
the worke of faith in power, ¹² that the name of our Lord
IESVS Chrifft may be glorified in you, and you in him, ac-
cording to the grace of our God, and of our Lord IESVS
Chrift.

^a Chrifft shal be glorified in his Saints, that is, by the great and
vnfpeakable honour and exaltation of them he shal be honoured,
as now he is: the honour which the Church doth to them, not
diminifhing Chrifft's glorie (as the Aduerfaries foolishly pretend)
but exceedingly augmenting the fame.